



## まちを透かす

大光電機 ライティングコア札幌

### Seeing through the brick wall

DAIKO Lighting Core Sapporo

長年、地域と密着することを考えてきた照明器具メーカー。その歴史を重んじ、地域性を表現したショールームの建て替え計画である。札幌ではレンガを取り入れた建物が多く見られる。このような地域性を表現するため「北海道遺産」の一つである江別レンガを外壁に使用した。展示室には一切自然光を入れず、事務室には自然光を入れるという条件に対し、展示フロアはレンガで閉じ、事務フロアはレンガとガラスブリックを組み合わせることで自然光を取り込んだ。素材とともに建築が土地に根付き、地域の方々に長く愛されるものとなることを目指した。

This lighting fixture manufacturer has strong roots in the community. The project is to rebuild a showroom that respects its history and expresses the regionality. Brick buildings are common in Sapporo, so the Ebetsu bricks, one of the "Hokkaido Heritages," were used for the exterior walls. For natural light to be shut out from the exhibit rooms but allowed into the offices, the floors for exhibition were closed with bricks, while the office floor was covered with a combination of earth and glass bricks. The aim was for the architecture to take root in the land along with the materials, and to be long loved by locals.